

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ****и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–29 сентября 2017 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Цистерны**Доклад неофициальной рабочей группы по проверке
и утверждению цистерн****Передано правительством Соединенного Королевства* ****

1. Неофициальная рабочая группа по проверке и утверждению цистерн провела свое шестое совещание 6–8 июня 2017 года в Лондоне под председательством г-на Дж. Мэрса (Соединенное Королевство). В работе совещания приняли участие представители Австрии, Бельгии, Германии, Нидерландов, Норвегии, Польши, Соединенного Королевства, Финляндии, Франции, Швейцарии, Европейской ассоциации по промышленным газам (ЕАПГ), Международной организации производителей контейнеров-цистерн (МОКЦ) и Федерации частных владельцев грузовых вагонов Великобритании (PWF Rail). Ирландия, Турецкая Республика, Швеция, Международная ассоциация по опасным грузам и контейнерам (АСПОГ), Международный союз ассоциаций частных владельцев грузовых вагонов (МСАГВ) и Председатель Рабочей группы по цистернам г-н А. Бейл принесли свои извинения за отсутствие.

2. Председатель принял к сведению итоги совместного совещания, состоявшегося в Берне в марте 2017 года, на котором было решено, что неофициальной рабочей группе следует продолжить свою работу на основе принципов, изложенных в рабочем документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/22.

Назначение проверяющих органов, контроль и мониторинг их деятельности

3. Представитель ЕЖДА выступил с докладом, посвященным вопросу обеспечения оптимальной координации работы группы и соответствующего процесса ЕС по утверждению железнодорожных транспортных средств.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.2)).

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2017/38.



4. Группа добилась значительного прогресса в пересмотре текста раздела 1.8.7 на основе предложений, представленных ранее Нидерландами и Францией. Результаты этой работы представлены в приложении I.

5. Группе не удалось достичь полного согласия по вопросу о процедурах контроля за внутренними инспекционными службами, в связи с чем ей необходимо будет продолжить обсуждение вопроса о том, кто несет ответственность за принимаемые ими решения. Кроме того, требуется дополнительное обсуждение для определения того, должен ли изготовитель, зарегистрированный в стране, не являющейся Договаривающейся стороной ДОПОГ или Договаривающимся государством МПОГ, быть представлен юридическим лицом, зарегистрированным в стране, являющейся Договаривающейся стороной ДОПОГ или Договаривающимся государством МПОГ.

6. При условии согласия Совместного совещания Группа соберется снова, 12–14 декабря 2017 года, для обсуждения поправок к разделу 1.8.6 с учетом предложений Нидерландов и Франции.

Согласование процедур проверки

7. Кроме того, Нидерланды и Франция представили на рассмотрение Группы проект подраздела «кто за что отвечает», который предлагается включить в разделы, посвященные оценке, официальному утверждению типа и проверке цистерн в главе 6.8. Группа одобрила предложенную структуру, и работа стала вестись на основе разработанного ранее Группой текста, представленного в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/12. Результаты этой работы и сопутствующие поправки к главе 6.8 приводятся в приложении II. Полный текст главы 6.8 с указанием предлагаемых изменений по тексту всей главы будет представлен в качестве информационного документа.

Усовершенствование требований к изготовлению и проверке

8. В рамках пункта повестки дня «Прочие вопросы» Группа по просьбе Норвегии предложила сформулировать рекомендации относительно стандартов, применяемых к шлангам, используемым для подачи СПГ. Группа также отметила, что вопрос о цистернах из армированных волокном пластмасс, относительно которого Российская Федерация представила на рассмотрение Международной морской организации (ИМО) предложение, может быть поднят в Подкомитете экспертов ООН по перевозке опасных грузов. Германия сообщила Группе, что идет формирование группы, которая будет работать по переписке по вопросу о конструкции кузовов транспортных средств ЕХ/II и ЕХ/III. Наконец, Соединенное Королевство предоставило Группе обновленную информацию о своих предложениях, касающихся:

а) освобождения от требования в отношении первоначального ежегодного осмотра транспортных средств для их отнесения к категориям FL и AT в соответствии с пунктом 9.1.2.1;

б) внесения изменений в подраздел 6.8.2.1, с тем чтобы в нем была более четко прописана возможность использования переносных цистерн с разным поперечным сечением;

в) неразрушающих испытаний кольцевых сварных швов на алюминиевых автоцистернах с эллиптическим поперечным сечением;

г) разработки типовой формы для указания информации на табличках, прикрепляемых к цистернам, которую можно было бы включить в главу 6.8;

е) определения того, что должно считаться датой строительства цистерны, – возможно, дата успешного прохождения цистерной гидравлического испытания или дата первоначального осмотра, в зависимости от того, который вариант более приемлем.

Просьба о принятии мер, обращенная к Совместному совещанию

9. Совместному совещанию предлагается принять поправки, предложенные в приложениях I и II, и принять к сведению изложенный ниже план дальнейшей работы Группы.

Предлагаемый план дальнейшей работы неофициальной рабочей группы по проверке и утверждению цистерн

10. В случае согласия Совместного совещания неофициальная рабочая группа намерена провести следующее совещание 12–14 декабря 2017 года, на котором она, в частности:

- a) рассмотрит ответы Совместного совещания на предложения, содержащиеся в приложениях I и II;
- b) продолжит разработку предлагаемого текста поправок к подразделу 1.8.6 МПОГ/ДОПОГ;
- c) подготовит для сессии Совместного совещания, которая состоится весной 2018 года, рабочий документ с дополнительными предложениями по поправкам к изданиям МПОГ и ДОПОГ 2019 года; и
- d) представит дополнительную информацию о технической работе, направленной на совершенствование требований к изготовлению и проверке цистерн.

Приложение I

Предлагаемые поправки к разделу 1.8.7

1.8.7 **Процедуры оценки соответствия, выдачи свидетельств об официальном утверждении типа и проведения периодической проверки**

ПРИМЕЧАНИЕ: В настоящем разделе «соответствующий орган» означает орган, проводящий оценку соответствия и проверки и указанный в подразделе 6.2.2.11 для целей сертификации сосудов под давлением «UN», в подразделе 6.2.3.6 для целей утверждения сосудов под давлением, кроме сосудов «UN», и в специальных положениях Т44 и ТТ9 раздела 6.8.4 подраздела 6.8.1.5 для цистерн, транспортных средств-батарей, МЭГК и соответствующего эксплуатационного оборудования.

1.8.7.1 **Общие положения**

1.8.7.1.1 Процедуры предусмотренные в разделе 1.8.7, применяются в соответствии с подразделом 6.2.3.6 при утверждении оценке сосудов под давлением, кроме сосудов «UN», и в соответствии со специальными положениями Т44 и ТТ9, содержащимися в разделе 6.8.4 в соответствии с подразделом 6.8.1.5 при оценке, при утверждении цистерн, транспортных средств-батарей ~~и~~ МЭГК и соответствующего эксплуатационного оборудования.

Процедуры, предусмотренные в разделе 1.8.7, могут применяться в соответствии с таблицей, содержащейся в подразделе 6.2.2.11, при сертификации сосудов под давлением «UN».

1.8.7.1.2 Каждая заявка на:

- a) утверждение проверку типа конструкции в соответствии с подразделом пунктом 1.8.7.2.1; или
- b) выдачу свидетельства об официальном утверждении типа в соответствии с пунктом 1.8.7.2.2; или
- ~~b~~c) осуществление контроля изготовления в соответствии с подразделом 1.8.7.3; или
- d) ~~и~~ проведение первоначальной проверки и испытаний в соответствии с подразделом 1.8.7.4; или
- e) проведение предэксплуатационной проверки в соответствии с подразделом 1.8.7.5; или
- ~~e~~f) проведение периодической проверки, промежуточной проверки и внеплановых проверок в соответствии с подразделом 1.8.7.5~~6~~

должна подаваться изготовителем (для подпунктов a), c) и d)), органом, проводшим проверку соответствия типу конструкции (для подпункта b)) и [владельцем или] оператором (для подпунктов e) или f)) заявителем в один компетентный орган, его представителем или в утвержденный проверяющий орган по его выбору согласно частям 4 и 6.

1.8.7.1.3 Заявка должна содержать:

- a) название и адрес заявителя изготовителя или испытательной организации в зависимости от того, что применимо, в соответствии с частями 4 и 6;

- b) ~~для оценки соответствия, когда заявитель не является изготовителем, — название и адрес изготовителя [в тех случаях когда заявитель находится в стране, не являющейся Договаривающимся государством МПОГ/Договаривающейся стороной ДОПОГ, изготовитель должен быть представлен уполномоченным лицом, официально зарегистрированным в стране регистрации];~~
- c) письменное заявление о том, что такая же заявка не была подана в любой другой компетентный орган, его представителю или в проверяющий орган;
- d) соответствующую техническую документацию, указанную в подразделе 1.8.7.87;
- e) ~~заявление, предоставляющее компетентному органу, его представителю или и~~ проверяющему органу разрешение на доступ для целей ~~проверки~~ оценки соответствия в места изготовления, проведения проверок, испытаний и хранения и содержащее всю необходимую ~~ему~~ им информацию.
- 1.8.7.1.4 ~~В тех случаях, когда заявитель может доказать соответствие требованиям подраздела 1.8.7.6 к удовлетворению компетентного органа или уполномоченного им проверяющего органа, заявитель может создать внутреннюю инспекционную службу, которая может проводить некоторые или все проверки и испытания, когда это указано в подразделах 6.2.2.11 или 6.2.3.6.~~
- ~~[В тех случаях, когда изготовителю или испытательной организации разрешено создать внутреннюю инспекционную службу в соответствии с частью 6, изготовитель или испытательная организация соответственно должны представить приемлемые для проверяющего органа доказательства своей способности проводить проверку и испытания в соответствии с разделом 1.8.7.]~~
- 1.8.7.1.5 ~~Свидетельства об официальном утверждении типа конструкции и свидетельства/декларации о соответствии, включая техническую документацию, должны храниться изготовителем или заявителем, представившим заявку на официальное утверждение типа конструкции, если он не является изготовителем, и проверяющим органом, который выдал свидетельство подготовил отчет о проверке типа конструкции, в течение не менее 20 лет начиная с последней даты изготовления изделий одного и того же типа и владельцем/оператором — в течение не менее 15 месяцев с момента изъятия цистерны из эксплуатации.~~
- 1.8.7.1.6 Когда изготовитель или владелец намеревается прекратить свою деятельность, он должен отослать документацию компетентному органу. Компетентный орган должен затем хранить эту документацию в течение оставшейся части срока, указанного в пункте 1.8.7.1.5.
- 1.8.7.2 Процедура проверки типа и выдачи свидетельства об ~~Официальное утверждение утверждения~~ типа
- ~~Официальные утверждения типа разрешают изготовление сосудов под давлением, цистерн, транспортных средств батарей или МЭГК в течение срока действия соответствующего официального утверждения.~~
- 1.8.7.2.1 Процедура проверки типа
- ~~Заявитель~~ Изготовитель должен:

- a) в случае сосудов под давлением передать в распоряжение соответствующего органа репрезентативные образцы продукции, которую предполагается производить. Соответствующий орган может запросить дополнительные образцы, если они требуются для осуществления программы испытаний;
- b) в случае цистерн, транспортных средств-батарей или МЭГК предоставить доступ к опытному образцу для проведения испытания по типу конструкции.

1.8.7.2.2 Соответствующий орган должен:

- a) изучить техническую документацию, указанную в пункте 1.8.7.78.1, с тем чтобы проверить, что конструкция отвечает соответствующим положениям ДОПОГ и что опытный образец или опытная партия изготовлены в соответствии с технической документацией и отражают особенности конструкции;
- b) провести осмотры и проконтролировать испытания, указанные в ДОПОГ, с целью определить, что соответствующие положения применялись и соблюдены и что применяемые изготовителем процедуры отвечают требованиям;
- c) проверить свидетельство (свидетельства), выданное (выданные) изготовителем (изготовителями) материалов, на предмет соответствия применимым положениям ДОПОГ;
- d) в зависимости от того, что применимо, утвердить методы постоянного соединения деталей или проверить, были ли они утверждены ранее, а также удостовериться в том, что работники, выполняющие неразрывное соединение деталей и проводящие неразрушающие испытания, обладают соответствующей квалификацией или утверждены для этой цели;
- e) договориться с ~~заявителем~~ изготовителем о месте и испытательных центрах, где должны проводиться осмотры и необходимые испытания.

Соответствующий орган выдает ~~заявителю~~ изготовителю отчет о типовых испытаниях.

1.8.7.2.32 *Выдача свидетельства об официальном утверждении типа*

Свидетельства об официальном утверждении типа дают право изготавливать сосуды под давлением, цистерны, транспортные средства-батарей и МЭГК в течение срока действия такого свидетельства.

1.8.7.2.2.1

Если тип удовлетворяет всем применимым положениям, компетентный орган, ~~его представитель или проверяющий орган~~ выдает ~~заявителю~~ изготовителю свидетельство об официальном утверждении типа.

Это свидетельство должно содержать:

- a) название и адрес выдавшего его органа;
- b) название и адрес изготовителя и заявителя, ~~если заявитель не является изготовителем;~~
- c) ссылку на вариант ДОПОГ и стандарты, применявшиеся при проведении типовых испытаний;
- d) любые требования, вытекающие из результатов испытаний;
- e) необходимые данные для идентификации типа конструкции и ее вариантов, как это предусмотрено соответствующим стандартом;

- f) ссылку на отчет(ы) о типовых испытаниях; и
- g) максимальный срок действия официального утверждения типа;
- h) любые особые требования, предусмотренные главой 6.

К свидетельству должен прилагаться перечень соответствующих частей технической документации (см. 1.8.7.78.1).

- 1.8.7.2.4.2.2 Официальное утверждение типа действительно в течение не более десяти лет. Если в течение этого срока соответствующие технические требования ДОПОГ (включая стандарты, на которые сделаны ссылки) изменились таким образом, что официально утвержденный тип более не соответствует им, компетентный орган или соответствующий орган, который выдал официальное утверждение типа, отзывает его и в кратчайшие сроки уведомляет об этом владельца официального утверждения типа. Официальное утверждение типа недействительно по истечении применимого переходного периода и должно быть отозвано или возобновлено.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Крайние сроки отзыва существующих официальных утверждений типа см. в колонке 5 таблиц, содержащихся в разделе 6.2.4 и подразделах 6.8.2.6 или 6.8.3.6, в зависимости от конкретного случая.*

Если срок действия официального утверждения типа истек или если официальное утверждение типа было отозвано, изготовление сосудов под давлением, цистерн, транспортных средств-батарей или МЭГК в соответствии с данным официальным утверждением типа более не разрешается.

В таком случае соответствующие положения, касающиеся эксплуатации, периодической проверки и промежуточной проверки сосудов под давлением, цистерн, транспортных средств-батарей или МЭГК и содержащиеся в официальном утверждении типа, срок действия которого истек или которое было отозвано, продолжают применяться к этим сосудам под давлением, цистернам, транспортным средствам-батарей или МЭГК, изготовленным до истечения срока действия или отзыва официального утверждения типа, если они могут по-прежнему эксплуатироваться.

Они могут по-прежнему эксплуатироваться до тех пор, пока они соответствуют требованиям ДОПОГ. Если они больше не соответствуют требованиям ДОПОГ, они могут по-прежнему эксплуатироваться только в том случае, если такая эксплуатация разрешена соответствующими переходными мерами, предусмотренными в главе 1.6.

Официальные утверждения типа могут продлеваться на основе всестороннего рассмотрения и оценки проверки типа конструкции на предмет соответствия положениям ДОПОГ, применимым на дату продления. Продление не разрешается после того, как официальное утверждение типа было отозвано. Промежуточные изменения существующего официального утверждения типа (например, в отношении незначительных изменений, касающихся сосудов под давлением, таких как включение дополнительных размеров или объемов, не влияющих на соответствие, или цистерн, см. 6.8.2.3.2) не продлевают или не изменяют первоначальный срок действия свидетельства.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Рассмотрение и оценка соответствия проверка типа могут производиться проверяющим органом, не являющимся*

~~органом, выдавшим первоначальное первоначальный официальное утверждение типа отчет о проверке типа конструкции.~~

~~Орган, выдавший официальное утверждение типа, Компетентный орган~~ должен хранить все документы, касающиеся этого официального утверждения типа (см. 1.8.7.78.1), и отчет о проверке типа конструкции в течение всего срока ~~его~~ действия официального утверждения типа, включая его продления, если таковые предоставлены.

- 1.8.7.2.5 В случае модификации сосуда под давлением, цистерны, транспортного средства-батареи или МЭГК с действительным, утратившим силу с истечением срока или отозванным официальным утверждением типа соответствующая проверка типа конструкции, испытание, проверка и сертификация проводятся только в отношении модифицированных частей сосуда под давлением, цистерны, транспортного средства-батареи или МЭГК.

Модификация должна осуществляться в соответствии с положениями ДОПОГ, применяемыми на момент модификации. В случае всех немодифицированных частей сосуда под давлением, цистерны, транспортного средства-батареи или МЭГК продолжает действовать документация, касающаяся первоначального официального утверждения типа.

Модификация может касаться одного (одной) или нескольких сосудов под давлением, цистерн, транспортных средств-батарей или МЭГК, на которые распространяется официальное утверждение типа.

Если модифицированный сосуд под давлением, цистерна, транспортное средство-батарея или МЭГК удовлетворяет всем применимым положениям, Свидетельство об официальном утверждении модификации выдается заявителю компетентным компетентный орган любой Договаривающейся стороны ДОПОГ или организацией, назначенной этим компетентным органом его представитель согласно главе 6 выдает владельцу/оператору свидетельство об официальном утверждении модификации. В случае цистерн, транспортных средств-батарей или МЭГК копия свидетельства должна храниться в комплекте технической документации на цистерну.

~~Каждая заявка на выдачу свидетельства об официальном утверждении модификации должна подаваться заявителем в один компетентный орган или организацию, назначенную этим компетентным органом.~~

1.8.7.3 **Контроль изготовления**

- 1.8.7.3.1 ~~Производственный процесс должен контролироваться соответствующим органом с целью обеспечения того, чтобы изделие изготовлялось в соответствии с положениями официального утверждения типа.~~

~~1.8.7.3.2 Заявитель Изготовитель~~ должен принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы производственный процесс соответствовал применимым положениям ДОПОГ, а также свидетельству об официальном утверждении типа, сопроводительной документации и отчетам и приложениям к нему.

- 1.8.7.3.3-2 Производственный процесс должен контролироваться соответствующим органом.

Соответствующий орган должен:

- а) проверить соответствие технической документации, указанной в пункте 1.8.7.78.23, и применимым положениям ДОПОГ;

- b) проверить, соответствует ли процесс изготовления изделий применимым требованиям и относящейся к нему документации;
- c) проверить прослеживаемость материалов и проверить свидетельство (свидетельства) на материалы на предмет технических характеристик;
- d) в зависимости от того, что применимо, убедиться в том, что работники, выполняющие неразрывное соединение деталей и проводящие неразрушающие испытания, обладают соответствующей квалификацией или утверждены для этой цели;
- e) договориться с ~~заявителем~~ изготовителем о месте, где должны проводиться осмотры и необходимые испытания; и
- f) зарегистрировать результаты проведенного контроля.

1.8.7.4 **Первоначальная проверка и испытания**

1.8.7.4.1 Заявитель Изготовитель должен:

- a) наносить маркировочные знаки, указанные в ДОПОГ; и
- b) передавать соответствующему органу техническую документацию, указанную в подразделе 1.8.7.78.

1.8.7.4.2 Соответствующий орган должен:

- a) проводить необходимые осмотры и испытания с целью проверки того, что изделие изготовлено согласно официальному утверждению типа и соответствующим требованиям;
- b) проверять свидетельства, переданные изготовителями эксплуатационного оборудования, на предмет их соответствия эксплуатационному оборудованию;
- c) предоставлять ~~заявителю~~ изготовителю отчет о первоначальной проверке и испытаниях с подробным описанием проведенных испытаний и проверок и проверенной технической документацией;
- d) составлять письменное свидетельство о соответствии изготовления и наносить свой регистрационный знак, если изготовление удовлетворяет соответствующим требованиям; и
- e) проверять, остается ли официальное утверждение типа действительным после того, как изменились положения ДОПОГ (включая стандарты, на которые сделаны ссылки), касающиеся официального утверждения типа.

Свидетельство, упомянутое в подпункте d), и отчет, упомянутый в подпункте c), могут касаться ряда изделий одного и того же типа (групповое свидетельство или групповой отчет).

1.8.7.4.3 Свидетельство должно как минимум содержать:

- a) название и адрес соответствующего органа;
- b) название и адрес изготовителя ~~и название и адрес заявителя, если он не является изготовителем;~~
- c) место проведения первоначальной проверки;
- ed) ссылку на вариант ДОПОГ и стандарты, применявшиеся при проведении первоначальной~~ых~~ проверки~~и~~ и испытаний;
- de) результаты проверки~~и~~ и испытаний;

- e) данные для идентификации проверенного изделия (проверенных изделий): по крайней мере серийный номер или, для баллонов одноразового использования, номер партии; и
- f) номер официального утверждения типа.

1.8.7.5 Предэксплуатационная проверка

1.8.7.5.1 Если этого требует компетентный орган в соответствии с частью 6, оператор должен представить одному проверяющему органу официальное утверждение типа и технические документы, перечисленные в подразделе 1.8.7.8.

1.8.7.5.2 Проверяющий орган должен ознакомиться с документацией на каждую единицу оборудования и:

- a) провести внутреннюю и внешнюю проверку каждой единицы оборудования без демонтажа;
- b) проверить оборудование на соответствие официальному утверждению типа;
- c) убедиться в том, что все требования МПОГ/ДОПОГ соблюдены;
- d) проверить действительность официальных утверждений и разрешений, выданных проверяющими органами, проводившими предыдущие проверки и испытания.

1.8.7.5.3 Проверяющий орган подготавливает отчет о предэксплуатационной проверке, содержащий результаты оценки.

Если оборудование не выдерживает предэксплуатационной проверки, оно не может использоваться до тех пор, пока не будут устранены выявленные несоответствия и не будет пройдена новая предэксплуатационная проверка.

Проверяющий орган, ответственный за эксплуатационную проверку, должен безотлагательно проинформировать свой компетентный орган о любом отказе.

Оператор должен иметь возможность представить такое свидетельство по требованию компетентного органа и любого проверяющего органа, ответственного за последующие проверки и испытания.

1.8.7.56 Периодическая проверка, промежуточная проверка и внеплановые проверки

1.8.7.56.1 Соответствующий орган должен:

- a) произвести идентификацию и проверить соответствие документации;
- b) провести проверки и проконтролировать испытания, с тем чтобы удостовериться, что соответствующие требования выполнены;
- c) выдать отчеты о результатах проверок и испытаний, которые могут касаться нескольких изделий; и
- d) обеспечить нанесение требуемых маркировочных знаков.

1.8.7.56.2 Отчеты о периодических проверках и испытаниях сосудов под давлением должны храниться заявителем владельцем/оператором по крайней мере до следующей периодической проверки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В отношении цистерн см. положения о комплекте технической документации на цистерну в пункте 4.3.2.1.7.

- 1.8.7.67 **Контроль за внутренней инспекционной службой заявителя**
- 1.8.7.67.1 **Заявитель Изготовитель или испытательная организация** должны:
- a) создать внутреннюю инспекционную службу с системой обеспечения качества для проведения проверок и испытаний, документированную в соответствии с пунктом 1.8.7.78.56 и подлежащую контролю;
 - b) выполнять обязательства, связанные с утвержденной системой качества, и обеспечивать ее удовлетворительное и эффективное функционирование;
 - c) назначать квалифицированный и компетентный персонал для работы во внутренней инспекционной службе; и
 - d) когда это необходимо, наносить регистрационный знак проверяющего органа.
- 1.8.7.67.2 Проверяющий орган должен проводить первоначальный **осмотр** **ревизию**. Если результаты **ревизию осмотра** являются удовлетворительными, проверяющий орган должен выдавать разрешение на срок не более трех лет. Должны выполняться следующие требования:
- a) **ревизию осмотр** должна **должен** подтвердить, что проверки и испытания, которым подвергаются изделия, проводятся в соответствии с требованиями ДОПОГ;
 - b) проверяющий орган может разрешить внутренней инспекционной службе **заявителя** наносить регистрационный знак проверяющего органа на каждое утвержденное изделие;
 - c) срок действия разрешения может продлеваться после удовлетворительно **го ревизию осмотра**, проведенного в течение последнего года перед истечением срока действия разрешения. Новый срок действия начинается с даты истечения срока действия разрешения; и
 - d) **реvisоры сотрудники** проверяющего органа, **производящие осмотр**, должны быть компетентны осуществлять оценку соответствия изделия, к которому применяется система обеспечения качества;
 - e) внутренняя инспекционная служба должна часто проводить проверки и испытания;
 - f) если внутренняя инспекционная служба прибегает к услугам какого-либо другого субъекта (например, субподрядчика или филиала) для выполнения конкретных функций, этот субъект должен быть указан в отчете об осмотре.
- 1.8.7.67.3 Проверяющий орган должен в течение срока действия разрешения проводить периодические **ревизию посещения в целях осмотра**, с тем чтобы обеспечить поддержание и применение **заявителем внутренней инспекционной службой** системы обеспечения качества. Должны выполняться следующие требования:
- a) **в течение 12-месячного периода должно проводиться не менее двух ревизий такие посещения в целях осмотра должны проводиться не реже одного раза в шесть месяцев;**
 - b) проверяющий орган может требовать дополнительных посещений, подготовки персонала, технических изменений, изме-

нений в системе обеспечения качества, ограничивать или запрещать проведение заявителем внутренней инспекционной службой проверок и испытаний;

- с) проверяющий орган должен оценивать любые изменения в системе и принимать решение о том, будет ли измененная система обеспечения качества по-прежнему удовлетворять требованиям первоначальной ревизии или же потребуется ее полная переоценка;
- д) ревизоры сотрудники проверяющего органа, проводящие осмотр, должны быть компетентны осуществлять оценку соответствия изделия, к которому применяется система обеспечения качества; и
- е) проверяющий орган должен предоставлять заявителю внутренней инспекционной службе отчет о посещении или ревизию свидетельство об осмотре оборудования и, если проводились испытания, отчет об испытаниях.

1.8.7.67.4 В случае несоответствия надлежащим требованиям проверяющий орган должен обеспечить принятие мер по устранению недостатков. Если меры по устранению недостатков не приняты в надлежащее время, проверяющий орган должен приостанавливать действие или отзывать предоставленное внутренней инспекционной службе разрешение на осуществление ее деятельности. Уведомление о приостановлении действия или отзыве разрешения должно направляться компетентному органу. Заявителю Внутренней инспекционной службе должен представляться отчет с подробным изложением причин, на основании которых компетентный орган принял эти решения.

1.8.7.78 *Документы*

Техническая документация должна позволять проводить оценку соответствия предусмотренным требованиям.

1.8.7.78.1 *Документы для официального утверждения проверки типа конструкции*

В зависимости от необходимости заявитель изготовитель должен представить:

- а) перечень стандартов, применяемых при проектировании и изготовлении;
- б) описание типа, включая все варианты;
- с) инструкции, указанные в соответствующей колонке таблицы А главы 3.2, или перечень опасных грузов, для перевозки которых предназначены соответствующие изделия;
- д) сборочный чертеж или чертежи;
- е) подробные чертежи (включая размеры, используемые для расчетов) изделий, эксплуатационного оборудования, конструктивного оборудования, маркировки и/или знаков, необходимые для проверки соответствия;
- ф) записи расчетов, полученные результаты и выводы;
- г) перечень эксплуатационного оборудования с соответствующими техническими данными и информацией о предохранительных устройствах, включая при необходимости расчеты пропускной способности;

- h) перечень материалов, требуемых в соответствии со стандартом на изготовление, который используется для каждой детали, элементы детали, облицовки, эксплуатационного и конструктивного оборудования, а также соответствующие технические характеристики материалов или соответствующую декларацию о соответствии требованиям ДОПОГ;
- i) утвержденную оценку качества метода неразрывного соединения;
- j) описание процесса (процессов) термической обработки; и
- k) процедуры, описания и протоколы всех соответствующих испытаний, перечисленных в стандартах или в ДОПОГ для официального утверждения типа и для изготовления.

1.8.7.8.2 *Документы для выдачи официального утверждения типа*

Минимальный перечень документов, подлежащих представлению изготовителем:

- a) перечень стандартов, применяемых при проектировании и изготовлении;
- b) описание типа, включая все варианты;
- c) инструкции, указанные в соответствующей колонке таблицы А главы 3.2, или перечень опасных грузов, для перевозки которых предназначены соответствующие изделия;
- d) сборочный чертеж или чертежи;
- e) перечень материалов, контактирующих с опасными грузами;
- f) перечень эксплуатационного оборудования;
- g) отчет о проверке типа конструкции.

1.8.7.78.23 *Документы для контроля изготовления*

В зависимости от необходимости заявитель изготовитель должен представить:

- a) документы, перечисленные в пунктах 1.8.7.78.1 и 1.8.7.8.2;
- b) копию свидетельства об официальном утверждении типа;
- c) документы по технологическим процессам, включая процедуры испытаний;
- d) производственную документацию;
- e) утвержденные аттестации операторов, выполняющих работы по неразрывному соединению;
- f) утвержденные аттестации операторов, проводящих неразрушающие испытания;
- g) отчеты о разрушающих и неразрушающих испытаниях;
- h) документацию по термической обработке; и
- i) документацию по калибровке.

1.8.7.78.34 *Документы для первоначальной проверки и испытаний, а также для предэксплуатационной проверки*

В зависимости от необходимости заявитель изготовитель должен представить:

- a) документы, перечисленные в пунктах 1.8.7.7.1 и 1.8.7.7.2;

- b) свидетельства на материалы, используемые для изготовления изделия или любых отдельных частей;
- c) декларации о соответствии и свидетельства на материалы, используемые для изготовления эксплуатационного оборудования; и
- d) декларацию о соответствии, включая описание изделия и всех вариантов, включенных в официальное утверждение типа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для целей пункта 1.8.7.8.5 владельцу/оператору должны быть представлены все перечисленные документы.

1.8.7.78.45 Документы для периодических проверок, промежуточных проверок и внеплановых проверок

В зависимости от необходимости заявитель испытательная организация должна представить:

- a) в случае сосудов под давлением документы с указанием особых требований, предусмотренных стандартами на изготовление и на периодические проверки и испытания;
- b) в случае цистерн:
 - i) комплект технической документации на цистерну; и
 - ii) ~~как минимум один из документов, любые применимые документы, упомянутые~~ в пунктах 1.8.7.78.1–1.8.7.78.34, в случае соответствующего запроса проверяющего органа.

1.8.7.78.56 Документы для оценки внутренней инспекционной службы

~~В случае заявки в отношении~~ Внутренней инспекционной службы заявитель должна в зависимости от необходимости представить документацию по системе обеспечения качества с описанием следующего:

- a) организационной структуры и обязанностей;
- b) соответствующих инструкций в отношении проверок и испытаний, контроля качества, гарантий качества и технологических процессов, а также систематических операций, которые будут применяться;
- c) регистрации данных о качестве в виде протоколов проверки, данных об испытаниях, данных о калибровке и свидетельствах;
- d) осуществляемых управленческим звеном обзоров, призванных обеспечить эффективное функционирование системы обеспечения качества, с учетом результатов ревизий, проводимых в соответствии с положениями подраздела 1.8.7.76;
- e) процесса, обеспечивающего соблюдение требований заказчиков и правил;
- f) процесса контроля документации и ее пересмотра;
- g) процедур обращения с изделиями, не соответствующими требованиям; и
- h) программ профессиональной подготовки и процедур аттестации соответствующего персонала.

~~**1.8.7.8** Изделия, изготовленные, утвержденные, проверенные и неы-~~
~~танные в соответствии со стандартами~~

~~Требования подраздела 1.8.7.7 считаются выполненными, если в соответствующих случаях применены следующие стандарты:~~

Применимые под-разделы и пункты	Ссылки	Название документа
1.8.7.7.1—1.8.7.7.4	EN 12972:2007	Цистерны для перевозки опасных грузов— Испытания, проверки и маркировка металлических цистерн

Приложение II

Поправки к главе 6.8

6.8.1 Изменить название следующим образом: «Сфера применения и общие положения»

Добавить новый подраздел 6.8.1.5 следующего содержания:

«6.8.1.5 **Правила проведения оценки соответствия, официального утверждения типа и проверок**

Процедуры оценки соответствия и проверок, описанные в разделе 1.8.7, проводятся в соответствии с пунктами 6.8.1.5.1–6.8.1.5.6.

Термин «проверяющий орган» в настоящих пунктах означает орган, соответствующий требованиям раздела 1.8.6 и признанный или аккредитованный в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением раздела 8.1.3).

Компетентный орган передает секретариату ОТИФ/ЕЭК ООН перечень утвержденных им проверяющих органов, а также информацию о сфере деятельности, которую каждый из них уполномочен осуществлять.

Для целей настоящих пунктов термин «страна регистрации» означает:

страну регистрации транспортного средства, на котором установлена цистерна.		страну регистрации компании-владельца/компании-оператора, являющуюся Договаривающимся государством МПОГ/ Договаривающейся стороной ДОПОГ.
---	--	--

Если цистерна собирается из элементов, изготавливаемых в разных местах, проверяющий орган, отвечающий за оценку собранной цистерны, должен удостовериться в том, что все ее элементы отвечают требованиям МПОГ/ДОПОГ, независимо от того, где они были изготовлены.

6.8.1.5.1 *Проверка типа конструкции в соответствии с пунктом 1.8.7.2.1*

- а) Для проверки типа конструкции изготовитель цистерны должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны изготовления или первой страны регистрации первой произведенной цистерны данного типа. Если страна изготовления не является Договаривающимся государством МПОГ/Договаривающейся стороной ДОПОГ, изготовитель должен привлечь один проверяющий орган, утвержденный страной регистрации.
- б) Если проверка типа конструкции эксплуатационного оборудования проводится отдельно от проверки типа конструкции цистерны в соответствии с пунктом 6.8.2.3.2, изготовитель эксплуатационного оборудования должен привлечь проверяющий орган, признанный компетентным органом Договаривающегося государства МПОГ/Договаривающейся стороны ДОПОГ.

6.8.1.5.2 *Официальное утверждение типа в соответствии с пунктом 1.8.7.2.2*

Право выдавать свидетельства об официальном утверждении типа имеет только компетентный орган, утвердивший или признавший проверяющий орган, осуществивший проверку типа конструкции.

6.8.1.5.3 *Контроль изготовления в соответствии с подразделом 1.8.7.3*

a) Для контроля изготовления изготовитель цистерны должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны регистрации или страны изготовления. Если страна изготовления не является Договаривающимся государством МПОГ/Договаривающейся стороной ДОПОГ, то изготовитель должен привлечь один проверяющий орган, признанный страной регистрации, являющейся Договаривающейся стороной.

b) Если проверка типа конструкции эксплуатационного оборудования проводится отдельно от проверки типа конструкции цистерны, изготовитель эксплуатационного оборудования должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом Договаривающегося государства МПОГ/Договаривающейся стороны ДОПОГ. Изготовитель может использовать внутреннюю инспекционную службу в соответствии с подразделом 1.8.7.6 для выполнения процедур, предусмотренных подразделом 1.8.7.3.

6.8.1.5.4 *Первоначальная проверка в соответствии с подразделом 1.8.7.4*

Для первоначальной проверки изготовитель цистерны должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны регистрации или страны изготовления. Если страна изготовления не является Договаривающимся государством МПОГ/Договаривающейся стороной ДОПОГ, то изготовитель должен привлечь один проверяющий орган, признанный страной регистрации, являющейся Договаривающейся стороной.

6.8.1.5.5 *Предэксплуатационная проверка в соответствии с подразделом 1.8.7.5*

Если свидетельство о первоначальной проверке цистерны выдано одним проверяющим органом, не признанным компетентным органом страны регистрации, то может потребоваться, чтобы компетентный орган страны регистрации провел предэксплуатационную проверку.

Когда цистерна, зарегистрированная одним Договаривающимся государством МПОГ/одной Договаривающейся стороной ДОПОГ, передается другому Договаривающемуся государству МПОГ/другой Договаривающейся стороне ДОПОГ, компетентный орган последней может потребовать проведения предэксплуатационной проверки цистерны.

В таком случае собственник/оператор цистерны должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны регистрации, для проведения такой предэксплуатационной проверки.

Предэксплуатационная проверка должна проводиться в том объеме, в каком этого требует состояние цистерны, и должна соответствовать требованиям МПОГ/ДОПОГ.

6.8.1.5.6 *Промежуточная, периодическая и внеплановая проверка в соответствии с подразделом 1.8.7.6*

Промежуточная, периодическая и внеплановая проверка должна проводиться

(ДОПОГ):

в стране регистрации – проверяющим органом, признанным компетентным органом этой страны.

(МПОГ):

проверяющим органом, признанным страной проведения проверки, или проверяющим органом, признанным страной регистрации.

(МПОГ/ДОПОГ)

проверяющим органом, признанным страной проведения проверки или

если страна проведения проверки не является Договаривающимся государством МПОГ/Договаривающей стороной ДОПОГ – проверяющим органом, признанным страной регистрации.

Владелец/оператор цистерны должен привлекать один проверяющий орган при проведении каждой промежуточной, периодической или внеплановой проверки».

В пункте 6.8.2.1.16 исключить «или назначенным им органом».

В пункте 6.8.2.1.23 заменить первые два предложения следующим текстом:

«Согласно подразделам 1.8.7.3 и 1.8.7.6 способность изготовителя или мастерской по техническому обслуживанию или ремонту выполнять сварочные работы должна быть проверена и подтверждена. Изготовитель или мастерская по техническому обслуживанию или ремонту должны использовать систему обеспечения качества сварки».

Заменить последний пункт следующим текстом:

«Если имеются сомнения в отношении качества сварных швов, включая сварные швы, выполненные для устранения каких-либо дефектов, обнаруженных методами неразрушающего контроля, то может потребоваться проведение дополнительных проверок».

В последнем предложении пункта 6.8.2.2.2 исключить слова «или назначенным им органом».

В подразделе 6.8.2.3 заменить заголовок следующим текстом: «Проверка и официальное утверждение типа»

В пункте 6.8.2.3.1 добавить следующий заголовок: «Проверка типа конструкции».

Добавить следующее предложение: «Применяются положения пункта 1.8.7.2.1».

Заменить «6.8.2.3.1» на «6.8.2.3.2».

В новом пункте 6.8.2.3.2 добавить следующий заголовок: «Официальное утверждение типа».

Заменить первый пункт следующим текстом:

«Согласно пункту 1.8.7.2.2.1 компетентный орган выдает на каждый новый тип автоцистерны, съемной цистерны, контейнера-цистерны, съемного кузова-цистерны, транспортного средства-батареи или МЭГК свидетельство, удостоверяющее, что обследованный тип, включая его крепления, пригоден для использования по своему назначению и отвечает требованиям к изготовлению, изложенным в подразделе 6.8.2.1, требованиям к оборудованию, изложенным в

подразделе 6.8.2.2, и специальным требованиям, касающимся различных классов перевозимых веществ».

После слов «В свидетельстве указываются» добавить слова «, помимо закрепленного в пункте 1.8.7.2.2,».

Исключить первый подпункт: «- результаты испытаний;».

Заменить последний абзац пункта 6.8.2.3.1 следующим текстом:

«По просьбе изготовителя эксплуатационного оборудования проводится отдельное официальное утверждение типа клапанов и иного эксплуатационного оборудования, для которого в таблице в пункте 6.8.2.6.1 указан соответствующий стандарт, согласно этому стандарту. Это отдельное утверждение типа надлежит учитывать при выдаче свидетельства на цистерну при условии, что результаты испытания представлены и клапаны и другое эксплуатационное оборудование пригодны к предполагаемому использованию».

В пункте 6.8.2.3.3 заменить текст на «(Исключен)».

В пункте 6.8.2.3.4 заменить текст на «(Исключен)».

В сноске 10 в пунктах 6.8.2.4.1 и 6.8.2.4.2 заменить слова «эксперта, утвержденного компетентным органом» на «компетентного органа».

В последнем абзаце пункта 6.8.2.4.2 заменить «эксперта, утвержденного компетентным органом» на «проверяющего органа».

В пункте 6.8.2.4.5 заменить первый абзац следующим текстом:

«Должны выдаваться свидетельства с указанием результатов испытаний и проверок в соответствии с пунктами 6.8.2.4.1–6.8.2.4.4, даже в случае отрицательных результатов. В свидетельствах должны иметься ссылки на перечень веществ, допущенных к перевозке в данной цистерне, или на код цистерны и буквенно-цифровые коды специальных положений в соответствии с пунктом 6.8.2.3.2».

В десятом подпункте пункта 6.8.2.5.1 заменить «клеймо эксперта, проводившего испытания» на «клеймо проверяющего органа».

В пункте 6.8.2.6.2 заменить заголовок следующим текстом: «Проверки типа конструкции, осмотры и испытания».

В первом предложении перед словом «проверок» добавить слова «проверок типа конструкции и» перед «инспекции».

В подразделе 6.8.3.3 изменить заголовок следующим образом: «Проверка типа и его официальное утверждение».

В пункте 6.8.3.4.4 заменить «эксперта, утвержденного компетентным органом» и «утвержденным экспертом» на: «проверяющего органа» и «проверяющим органом» соответственно.

В пунктах 6.8.3.4.7 и 6.8.3.4.8 заменить «утвержденного эксперта» на «проверяющего органа».

В сноске 10 в пункте 6.8.3.4.13 заменить слова «эксперта, утвержденного компетентным органом» на «компетентного органа».

В пункте 6.8.3.4.14 заменить слова «компетентного органа или уполномоченной им организации» на «компетентный орган».

В пункте 6.8.3.4.18 заменить слова «экспертом, утвержденным компетентным органом» на «проверяющим органом».

В последнем подпункте пункта 6.8.3.5.10 заменить «клеймо эксперта, проводившего испытания» на «клеймо проверяющего органа».

В пункте 6.8.3.7 заменить второй абзац следующим текстом:

«Процедура периодических проверок должна быть закреплена в свидетельстве об официальном утверждении типа, если стандарты, на которые сделаны отсылки в разделах 6.2.2, 6.2.4 или подразделе 6.8.2.6, неприменимы или не должны применяться».

В пунктах ТА4 и ТТ9 раздела 6.8.4 заменить текст на «(Исключено)».

В пункте ТТ2 раздела 6.8.4 заменить слова «утвержденным компетентным органом экспертом» на «проверяющим органом».

В конце первого абзаца пункта ТТ11 раздела 6.8.4 заменить слова «компетентного органа, его представителя или проверяющего органа (см. специальное положение ТТ9)» на «компетентного органа или проверяющего органа».
